

ложение это нуждается, однако, в более развернутой аргументации.¹² Дополнительные и веские данные о взаимном отношении обеих серий миниатюр могут быть извлечены из сравнительного анализа текста анонимного Сказания в обоих сборниках.¹³ Прежде всего следует отметить, что в том и другом Сказанию предшествует Несторово чтение. Последнее не является копией Чтения Сильвестровского сборника, но, как следует из археографических изысканий С. А. Бугославского, оба текста имеют общий архетип.¹⁴ То же самое можно сказать о взаимном отношении Сказаний обоих сборников в итоге внимательного изучения текстов.

Уваровскому списку Сказания присущи все основные приметы Сильвестровского. В обоих мы встречаем те же описки, те же дефекты текста (в особенности механические пропуски), которые в таком сочетании не только неизвестны иным группам списков, но неприсущи и другим известным спискам Сильвестровской редакции, кроме Свяжского сборника

¹² Лицевой сборник Уварова XVI в. (ГИМ, Увар. 628) привлек к изучению А. В. Арциховский, используя только миниатюры. Издателям текстов С. А. Бугославскому и Д. И. Абрамовичу Уваровский сборник не был доступен. Он был известен И. И. Срезневскому (И. И. Срезневский. Сказания..., стр. 91), который, издавая рядом с литографией правленный текст житий Бориса и Глеба, в Сильвестровском сборнике не отмечал различий.

¹³ Пергаменный Сильвестровский сборник датирован И. И. Срезневым по палеографическим приметам первой половиной XIV в. Эта датировка, пересмотренная особенно в части, нас интересующей (Чтение Нестора, лл. 89—116; Сказание, лл. 117—164), не вызывает сомнений. Быть может, рукопись ближе к середине этого столетия. Ее описание см.: А. Орлов. Библиотека Московской синодальной типографии. Ч. I. Рукописи. Вып. 1. Сборники. М., 1896, № 1 (53), стр. 1—13.

Уваровский сборник № 628, находящийся в 1917 г. в ГИМ (у архим. Леониды — Систематическое описание славяно-русских рукописей собрания гр. А. С. Ува-

рова, т. II. М., 1893, стр. 399 — числится под № 1107⁸⁹³/₈₇) принадлежал до 1853 г. собранию Н. И. Царского под № 87 (в каталоге 1836 г. № 51) и определялся как рукопись, писанная полууставом XVI в. Судя по водяным знакам, находящим соответственно в рукописях 1524, 1528, 1532, 1536 и 1542 гг. (см. у Лихачева, Вод. зн., №№ 1624, 1630—1635, 1676, у Брикe №№ 4479, 4968), это рукопись 20—40-х годов XVI в. Писанная в 2 столбца, разм. 27,7 × 17,6 см, в 59 листов, она содержит Чтение Нестора (лл. 1—23) и Сказание (лл. 23—59 об.). Сопоставляя этот текст с текстом Чтения и Сказания в так называемом Свяжском сборнике 1555 г. (ГБЛ, собр. Румянц., № 152, лл. 109—191; описание этого сборника см.: А. Востоков. Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музеума. СПб., 1842, стр. 200—204), мы приходим к выводу, что последний является копией первого. А так как писец Свяжского сборника сообщает на л. 109 об.: «Списана лета 7063-го в Новгороде Всяжском ис палеи книги изо княже Ивановы Костеньтиновича Сисеова», то следует из этого, что рукопись Увар. 628 составляла первоначально часть этого сборника. Свяжский сборник не иллюстрирован, но он четко передал следы лицевого характера своего оригинала (надписи к рисункам и оставленные для них проделы). Дата 1555 г. находит подтверждение в водяном знаке свяжской рукописи (вепрь), известном также по познанским рукописям 1542—1546 гг. (Брикe, № 13577) и русской грамоте 1562 г. (Лихачев, Вод. зн. № 2988).

¹⁴ См.: С. А. Бугославский. 1) Памятки..., стр. XV—XVII, 179—206; 2) Древнерусские литературные произведения о Борисе и Глебе. Дисс. Рукопись в ИМЛИ, микрофильм в библиотеке Исторического института Варшавского университета, 1940 (далее: С. А. Бугославский. Древнерусские литературные произведения..., стр. 202—209. Текст Чтения в Уваровском сборнике был доступен С. А. Бугославскому в копии XIX в. (Археограф. ком., № 1 со списка Царского, № 87) и по «разнословиям» списка Царского, приложенным О. Бодянским к изданному им Несторову Чтению по Сильвестровскому сборнику (ЧОИДР, 1859, кн. I, отд. III). Но расхождения, вызванные мелкими неточностями и описками, заставили С. А. Бугославского предполагать, что он имеет дело со следами двух разных списков и считать их восходящими к общему архетипу. Одновременно он метко указывал, что Несторово Чтение в списке Царского по изд. О. Бодянского (т. е. Увар. 628) и в Свяжском сборнике 1555 г. (ср. прим. 13) почти тождественны.